

OFFICE DE L'IMMIGRATION DE LA
NOUVELLE-ÉCOSSE
Plan de services en français pour l'année
2007-2008

Table des matières

Message de la sous-ministre, Rosalind Penfound	3
Services en français actuellement offerts par l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse	4
Buts, objectifs et initiatives pour l'année 2007-2008	6

Message de la sous-ministre, Rosalind Penfound, sous-ministre

Je suis très heureuse de vous présenter le plan de services en français pour l'année 2007-2008 de l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse. Le plan décrit notre intention d'augmenter l'information disponible en français pour nos clients et souligne notre engagement à mieux desservir la communauté acadienne et francophone de la Nouvelle-Écosse.

Tel qu'indiqué dans le document *Stratégie de la Nouvelle-Écosse en matière d'immigration* (2005), nous sommes confrontés à plusieurs défis d'ordre démographique et économique: faible croissance de la population, vieillissement de la population, faible taux de natalité, émigration de nos jeunes et urbanisation, qui sont encore plus importants dans les collectivités acadiennes de la province. L'arrivée d'immigrants francophones contribuerait à enrichir la vitalité de la communauté acadienne et francophone de la Nouvelle-Écosse sur le plan social, culturel et économique. Ainsi, l'immigration contribue à la préservation et à l'essor de la collectivité acadienne et francophone.

Nous avons établi un partenariat avec la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse afin de poursuivre l'objectif d'attirer et de retenir plus d'immigrants dans les collectivités acadiennes et francophones de la Nouvelle-Écosse. Depuis le lancement de la stratégie en 2005, l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse travaille en étroite collaboration avec ses partenaires acadiens et francophones pour la tenue de rencontres de consultation, l'élaboration de matériel en français, et l'offre de sessions d'information à divers intervenants. En 2006, des représentants de l'Office de l'immigration et de la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse et de l'Université Sainte-Anne, ont participé à des foires internationales dans le but de mettre en valeur les collectivités acadiennes et francophones de la Nouvelle-Écosse en tant que destination francophone pour les immigrants.

En 2007-2008, nos efforts viseront également à appuyer le plan quinquennal du gouvernement fédéral connu sous Plan stratégique pour favoriser l'immigration au sein des communautés francophones en situation minoritaire. Pour ce faire, nos champs d'activités porteront sur la promotion de la Nouvelle-Écosse en tant que destination attrayante pour des immigrants francophones par l'appui aux réseaux locaux, la sensibilisation de la communauté locale aux avantages de l'immigration, et la promotion et la sélection des immigrants potentiels.

Nous soutenons et félicitons l'excellent travail effectué par l'Office des affaires acadiennes et nos partenaires communautaires.

Ce plan de services en français de l'Office de l'immigration pour l'année 2007-2008 se conforme aux objectifs de notre stratégie en matière d'immigration et aux responsabilités prescrites dans la *Loi sur les services en français*.

Services en français actuellement offerts par l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse

Communication avec le public

L'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse compte deux employées bilingues qui peuvent répondre aux demandes verbales et écrites du public de communiquer en français. Le logo *Bonjour!* est affiché à l'entrée de notre bureau afin d'informer le public que les services dans les deux langues offertes sont offerts à l'Office de l'immigration. De plus, on encourage le personnel bilingue à porter l'épinglette *Bonjour!* qui indique leur capacité bilingue.

Services en français

L'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse offre actuellement des services en français dans les domaines suivants :

Partenariat

- Consultation continue avec la communauté acadienne et francophone sur des services d'établissement, les services de livraison de programmes aux immigrants de langue française et l'élaboration de stratégies visant à augmenter le partenariat entre la communauté acadienne et francophone et l'Office de l'immigration.
- Collaboration avec les organismes communautaires acadiens et francophones pour appuyer le recrutement et les activités d'intégration pour les immigrations francophones.

Communications

- Publication et distribution de matériel promotionnel tels dépliants, trousseaux et affichage.
- Traduction et disponibilité de formulaires et de guides de demande pour le Financement des programmes d'établissement des immigrants et le Programme des candidats de la Nouvelle-Écosse.
- Publication et distribution du bulletin d'information News & Views / D'ici et d'ailleurs dans les deux langues officielles.
- Participation à des foires d'immigration dans des pays francophones avec des représentants de la communauté acadienne afin de promouvoir les programmes disponibles en Nouvelle-Écosse tels le Programme des candidats de la Nouvelle-Écosse (PCNE) et de faire valoir la Nouvelle-Écosse en tant que destination francophone.
- Favoriser la tenue de sessions d'information et de présentations en français aux parties intéressées et travailler en collaboration avec nos partenaires communautaires afin de sensibiliser le public aux avantages de l'immigration en général et des programmes de l'Office de l'immigration en particulier.

Appui

- Attribution de ressources du Programme d'aide à l'établissement des immigrants pour appuyer les activités de développement et d'établissement dans la communauté acadienne et francophone.
- Offre de possibilités de formation au personnel de l'Office de l'immigration afin de participer au programme de français langue seconde offert par La Commission de la fonction publique et l'Office des affaires acadiennes.

Buts, objectifs et mesures pour l'année 2007-2008

Objectifs généraux	Buts et objectifs spécifiques	Mesures spécifiques
<p>Objectif 1.</p> <p>Le renforcement du cadre de travail en matière de politique, de réglementation et d'administration, à l'appui de la <i>Loi sur les services en français</i>.</p>	<p>1.1</p> <p>L'Office de l'immigration et la ministre s'acquittent de leurs obligations selon la <i>Loi sur les services en français</i>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer le travail de l'Office des affaires acadiennes et la mise en œuvre de la <i>Loi sur les services en français</i> en assurant la représentation de l'Office de l'immigration au sein du Comité de coordination des services en français. • Remettre un compte-rendu des activités au ministre des Affaires acadiennes qui démontre les réalisations de l'Office de l'immigration de la Nouvelle-Écosse dans l'atteinte des buts et objectifs du présent Plan de services en français pour l'année 2007-2008. • Offrir des services en français aux intervenants et aux clients par le biais des deux employées bilingues de l'Office de l'immigration et augmenter la capacité bilingue de l'Office de l'immigration.

<p>Objectif 2</p> <p>La consultation avec la communauté acadienne et francophone</p>	<p>2.1</p> <p>Établissement de la priorité des services en français qui seront offerts et des stratégies ou approches relatives à la prestation de services.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Consulter la communauté acadienne et francophone sur la pénurie de main-d'œuvre qualifiée et le besoin d'immigrants. • Poursuivre les consultations avec la communauté acadienne et francophone sur le recrutement, les services d'établissement, les services de prestation aux immigrants d'expression française et les stratégies pour accroître le partenariat entre la communauté acadienne et francophone et l'Office de l'immigration. • Collaborer avec les organismes communautaires acadiens et francophones sur des projets financés par l'Office de l'immigration et dirigés par la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse. • Renforcer la relation entre l'Office de l'immigration et les organismes communautaires acadiens et francophones tels la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse, le Conseil de développement économique de la Nouvelle-Écosse et le Comité directeur sur l'immigration. <p>Consultations publiques provinciales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inclure un volet francophone dans les consultations sur l'immigration avec les propriétaires d'entreprises, les femmes immigrantes et les organismes mandatés par l'Office de l'immigration.
----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Objectif 3</p> <p>La communication, le partage d'information et la promotion des services offerts en français.</p>	<p>3.1</p> <p>Information publique offerte en français et en anglais.</p> <p>3.2</p> <p>Sensibilisation accrue des employés et du public de l'approche adoptée par le gouvernement pour offrir des services en français.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Répondre aux demandes d'information verbales et écrites en français. • Afficher le logo <i>Bonjour!</i> à la réception de l'Office de l'immigration pour informer les gens que les services sont disponibles dans les deux langues officielles. • Encourager le personnel bilingue à porter l'épinglette <i>Bonjour!</i> qui indique leur bilinguisme. • Établir la priorité, traduire et rendre disponible les documents d'information qui doivent être offerts en français <ul style="list-style-type: none"> ▫ Site Web ▫ Matériel promotionnel ▫ Documents d'information ▫ Documents imprimés tels des rapports • Publier le bulletin d'information <i>New & Views / D'ici et d'ailleurs</i> dans les deux langues officielles • Faire la promotion de la Nouvelle-Écosse en tant que destination francophone et faire valoir le Programme des candidats de la Nouvelle-Écosse (PCNE) par la création de documents en ligne, de dépliants et la participation à des missions internationales. • Favoriser la tenue de sessions d'information et de présentations en français aux parties intéressées, et travailler en collaboration avec nos partenaires communautaires ainsi que les médias (à l'occasion) pour sensibiliser le public aux avantages de l'immigration en général et des programmes et services de l'Office de l'immigration en particulier.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>Objectif 4</p> <p>Le soutien à l'élaboration, à la planification et à la prestation de services en français dans les secteurs prioritaires.</p>	<p>4.1</p> <p>Élaboration et adaptation de plans et stratégies pour la prestation de services en français dans le cadre du processus annuel de planification et de compte-rendu des activités.</p> <p>4.2</p> <p>L'Office de l'immigration adopte une approche coordonnée pour traiter des questions relatives aux ressources humaines en matière de prestation des services en français.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Examiner le niveau de services en français et la capacité d'offrir des services, identifier les secteurs prioritaires et surveiller le progrès. • Offrir au personnel des possibilités, des outils d'apprentissage et des ressources pour le développement, le maintien et l'amélioration des compétences en français. • Appuyer le développement de l'immigration francophone en Nouvelle-Écosse en partenariat avec la Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse et d'autres organismes communautaires. • Soutenir des initiatives communautaires en matière d'immigration qui répondent aux besoins de la communauté acadienne et francophone par le biais du Programme de financement pour l'établissement des immigrants de l'Office de l'immigration.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------